|  |
| --- |
| MEVCUT GEMİ KLASLAMA BAŞVURU FORMU APPLICATION FORM FOR CLASSIFICATION OF EXISTING SHIPS |

**Özellikleri ve gerekli diğer bilgiler aşağıda ve ekli *“Klas Başvurusu İçin Mevcut Gemi Bilgi Formu”*nda belirtilmekte olan geminin, mevcut durumuyla TÜRK LOYDU klasına alınması ile ilgili işlemlerin başlatılmasını rica ederiz.** *We herewith apply for classification by TÜRK LOYDU for below mentioned vessel.*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Gemi Adı:**  *Ship’s Name* |  | **IMO No:** |  |
| **Çağrı İş.:**  *Call Sign* |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Tarih** / *Date* |  |  |  |  |
| **Şirket** / *Company* |  |  | **Mühür ve İmza** */ Stamp & Signature* |
|  |
|  |
| **Şirket Adına İmzaya Yetkili Şahıs(lar)**  *Name of Competent Person(s)* |  |  |
|  |
|  |

**TALEP EDİLEN HİZMET VE SERTİFİKALAR /***SERVICES & CERTIFICATES REQUESTED*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Talep edilen Hizmet ve Sertifikalar** / *Requested Service & Certificates* | TL | **Bilgi İçin/**  ***For Info*\*** | |
|  |  | **Diğer**/*Other* | **Uygulaması yok/** *N/A* |
| **CLASSIFICATION** | | | |
| Certificate of Class |  |  |  |
| **TONNAGE** | | | |
| International Tonnage Certificate (1969) |  |  |  |
| National Tonnage Certificate |  |  |  |
| **LOAD LINES** | | | |
| International Load Line Certificate |  |  |  |
| National Load Line Certificate |  |  |  |
| Load Line Exemption Certificate |  |  |  |
| **SOLAS** | | | |
| Cargo Ship Safety Construction Certificate |  |  |  |
| Cargo Ship Safety Equipment Certificate |  |  |  |
| Cargo Ship Safety Radio Certificate |  |  |  |
| Passenger Ship Safety Certificate |  |  |  |
| Polar Ship Certificate |  |  |  |
| International High Speed Craft Safety Certificate |  |  |  |
| Special Purpose Ships Code Certificate |  |  |  |
| Safety of Compliance Certificate for Passenger Submersible Craft |  |  |  |
| Dynamically Supported Craft Construction and Equipment Certificate |  |  |  |
| Diving System Safety Certificate |  |  |  |
| Submersible Craft Safety of Compliance Certificate |  |  |  |
| Flag State Cerification and Acceptance Document for Vessels with Dynamic Positioning Sys. |  |  |  |
| SOLAS Exemption Certificate |  |  |  |
| **MARPOL** | | | |
| International Oil Pollution Prevention Certificate (IOPP Certificate) (MARPOL Annex I) |  |  |  |
| International Sewage Pollution Prevention Certificate (ISSP Certificate) (MARPOL Annex IV) |  |  |  |
| International Air Pollution Prevention Certificate (IAPP Certificate) (MARPOL Annex VI) |  |  |  |
| International Energy Efficiency Certificate (IEEC) (MARPOL Annex VI) |  |  |  |
| International Ballast Water Management Certificate |  |  |  |
| Statement of Compliance with the Requirements for the Prevention of Pollution by Garbage |  |  |  |
| Engıne International Air Pollution Prevention Certificate |  |  |  |
| **DANGEROUS GOODS&IMSBC** | | | |
| Document of Compliance for the Carriage of Dangerous Goods1 |  |  |  |
| Document of Compliance for the Carriage of Solid Bulk Cargoes1 |  |  |  |
| **IBC or IGC FITNESS** | | | |
| Certificate of Fitness of Chemical Tankers |  |  |  |
| Certificate of Fitness of Gas Carriers |  |  |  |
| **AFS CONVENTION** | | | |
| International Anti-fouling System Certificate |  |  |  |
| Statement of Compliance for Anti-Fouling System |  |  |  |
| **ILO CONVENTIONS** | | | |
| ILO 152 Cargo Gear Booklet |  |  |  |
| Crew Accommodation Certificate (ILO92/133) |  |  |  |
| Maritime Labour Certificate (MLC, 2006) |  |  |  |
| **ISM-ISPS** |  | | |
| ISM Code - Safety Management Certificate (SMC) |  |  |  |
| ISM Code - Document of Compliance (DOC) |  |  |  |
| ISPS Code - International Ship Security Certificate (ISSC) |  |  |  |
| **OTHERS** |  | | |
| Certificate of Fitness for Inland Waters |  |  |  |
| Bollard Pull Certificate |  |  |  |
| Other (Please specify) |  |  |  |

*Talep edilen yüklerin listesi eklidir (ST236) / The requested list of cargoes attached (ST236)*

***Note 1:***Sertifika veya Uygunluk Belgesi yayınlanması şartı, Bayrak Devleti’nin ilgili Kod/Konvansiyonu onaylaması ile ilgilidir. */ Certificate or Document of Compliance issuance depends on ratification status of subject Flag.*

***\* Note 2:***Eğer gemi bir sertifikaya tabi fakat bu hizmet TL’dan talep edilmiyor ise, lütfen sertifikayı yayınlayacak kuruluşu belirtin (örn. Bayrak, diğer Tanınmış Kuruluş) /  *If a Certificate is applicable to the subject vessel but it is not requested from TL, please indicate the prospective certificate issuing entity (e.g.Flag,other RO)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **MEVCUT GEMİ KLASLAMA BAŞVURU FORMU**  *APPLICATION FOR CLASSIFICATION OF EXISTING SHIPS* | | | | | |
|  | | | | | |
|  | **GEMI SAHİBİ** / *OWNER* | | **İŞLETMECİ** / *MANAGING COMPANY* | **TERSANE** / *SHIPYARD (\*)* | **TASARIMCI** / *DESIGNER (\*)* |
| **Firma Adı***/ Company Name* |  | |  |  |  |
| **Adresi***/ Address* |  | |  |  |  |
| **Telefon No.** */ Telephone No.* |  | |  |  |  |
| **Telefaks No.***/ Telefax No.* |  | |  |  |  |
| **e-posta***/ e-mail* |  | |  |  |  |
| **Vergi Dairesi***/ Tax office* |  | |  |  |  |
| **Hesap No.** */ Account No.* |  | |  |  |  |
| **Temas Kurulacak Yetkili 1**  *Competent Contact Person 1* |  | |  |  |  |
| **Cep Tel. No.** */ Mobile phone No.* |  | |  |  |  |
| **Temas Kurulacak Yetkili 2**  *Compotent Contact Person 2* |  | |  |  |  |
| **Cep Tel. No.** */ Mobile phone No.* |  | |  |  |  |
| Yazışma(lar) İçin Kullanılacak Adres:  *Address for correspondences*  Fatura(lar) İçin Kullanılacak Adres:  *Address for invoices* | | **Gemi Sahibi /***Shipowner***İşletmeci /** *Manager*    **Gemi Sahibi /***Shipowner* **İşletmeci /** *Manager* | | (\*)Onarım ya da tadilat nedeniyle gerekli olduğu takdirde doldurulacaktır.*/*  *To be filled incases of repair or conversion* | |

**MEVCUT GEMİ KLASLAMA BAŞVURU FORMU**

*APPLICATION FOR CLASSIFICATION OF EXISTING SHIPS*

**MEVCUT GEMİ KLASLAMA BİLGİLERİ/** *CLASSIFICATION DETAILS OF EXISTING SHIP(S)*

|  |
| --- |
| **Gemi Adı:**  *Ship’s Name* |
|

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Bayrağı:**  *Flag* |  | | | | | **IMO No:**  *IMO No.* |  | |
| **Çağrı İş.:**  *Call Sign* |  | |
| **Gemi Tipi:**  *Type of Ship* |  | | | **Kayıt Limanı/No:**  *Port of Registry/No.* | |  | | |
| **Çalışma Sahası:**  *Trading area* |  | | | **İnşa Tersanesi:**  *Builder/Shipyard* | |  | | |
| **Omurga:**  *Keel Laid* |  | **Denize İniş:**  *Launching* |  | | **Tamamlama:**  *Completion* |  | **Tadilat:**  *Conversion* |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **TEKNE** /*HULL* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **Gros Ton:**  *Gross Tonnage* | | |  | | | | **Net Ton:**  *Net Tonnage* | | | |  | | | | | | | | **DWT:**  *Dead Weight Tonnage* | | | |  | | | |
| **Tam Boy:**  *Length overall* | | |  | | | | **Genişlik:**  *Breadth* | | | |  | | | | | | | | **Derinlik:**  *Depth* | | | |  | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **ANA MAKİNALAR** / *MAIN ENGINES* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **1** | **İmalatçı:**  *Manufacturer* | | |  | | **Tip:**  *Type* | |  | | | | | **Güç:**  *Rated power* | | | |  | | | | | **Devir:** *Rpm* | | |  | |
| **2** | **İmalatçı:**  *Manufacturer* | | |  | | **Tip:**  *Type* | |  | | | | | **Güç:**  *Rated power* | | | |  | | | | | **Devir:** *Rpm* | | |  | |
| **3** | **İmalatçı:**  *Manufacturer* | | |  | | **Tip:**  *Type* | |  | | | | | **Güç:**  *Rated power* | | | |  | | | | | **Devir:** *Rpm* | | |  | |
| **4** | **İmalatçı:**  *Manufacturer* | | |  | | **Tip:**  *Type* | |  | | | | | **Güç:**  *Rated power* | | | |  | | | | | **Devir:** *Rpm* | | |  | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **YARDIMCI MAKİNALAR** / *AUXILIARY ENGINES* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **1** | **İmalatçı:**  *Manufacturer* | | |  | | **Tip:**  *Type* | |  | | | | | | **Güç:**  *Rated power* | | |  | | | | | **Devir:** *Rpm* | |  | | |
| **2** | **İmalatçı:**  *Manufacturer* | | |  | | **Tip:**  *Type* | |  | | | | | | **Güç:**  *Rated power* | | |  | | | | | **Devir:** *Rpm* | |  | | |
| **3** | **İmalatçı:**  *Manufacturer* | | |  | | **Tip:**  *Type* | |  | | | | | | **Güç:**  *Rated power* | | |  | | | | | **Devir:** *Rpm* | |  | | |
| **4** | **İmalatçı:**  *Manufacturer* | | |  | | **Tip:**  *Type* | |  | | | | | | **Güç:**  *Rated power* | | |  | | | | | **Devir:** *Rpm* | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **KAZANLAR (Ana/Yardımcı)** / *BOILERS (Main/Aux.)* **Steam**  **Thermal Oil**  **Hot Water** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **1** | **İmalatçı:**  *Manufacturer* | | |  | | **Tip:**  *Type* | |  | | **Isıtma maddesi:**  *Heating medium* | | | | | | **Steam or T/O** | | | | **Çalışma basıncı:** *Working pressure* | | | |  | | |
| **2** | **İmalatçı:**  *Manufacturer* | | |  | | **Tip:**  *Type* | |  | | **Isıtma maddesi:**  *Heating medium* | | | | | | **Steam or T/O** | | | | **Çalışma basıncı:** *Working pressure* | | | |  | | |
| **3** | **İmalatçı:**  *Manufacturer* | | |  | | **Tip:**  *Type* | |  | | **Isıtma maddesi:**  *Heating medium* | | | | | | **Steam or T/O** | | | | **Çalışma basıncı:** *Working pressure* | | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **YÜK DONANIMI** / *LIFTING APPLIANCES* | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **1** | **Tip:**  *Type* |  | | | **Kaldırma Gücü:**  *Lifting Capacity* | | | |  | | | **2** | | | **Tip:**  *Type* | | |  | | | **Kaldırma Gücü:**  *Lifting Capacity* | | | | |  |
| **3** | **Tip:**  *Type* |  | | | **Kaldırma Gücü:**  *Lifting Capacity* | | | |  | | | **4** | | | **Tip:**  *Type* | | |  | | | **Kaldırma Gücü:**  *Lifting Capacity* | | | | |  |
| **5** | **Tip:**  *Type* |  | | | **Kaldırma Gücü:**  *Lifting Capacity* | | | |  | | | **6** | | | **Tip:**  *Type* | | |  | | | **Kaldırma Gücü:**  *Lifting Capacity* | | | | |  |

|  |
| --- |
| **DİĞER VERİLER**/ *OTHER SPESIFICATIONS* |
|  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **KLAS BİLGİLERİ**/ *CLASS INFORMATION* | | | | | | | |
| **Mevcut Klası:**  *Existing Classification Society* |  | | **Ana Klas İşareti:**  *Main Class Notation* | | |  | |
| **Ek Klas İşaretleri:**  *Additional Class Notations* |  | | | | | | |
| **Klas Sörveyleri Durumu** / *Class Survey Status* | | | | | | | |
| **SÖRVEY / SURVEY** | | **SON SÖRVEY TARİHİ**  *Last Survey Date* | | **GELECEK SÖRVEY TARİHİ**  *Next Survey Date* | **LİMİT TARİHLERİ**  *Limit Dates* | | |
| **Klas Yenileme Sörveyi** / *Class Renewal Survey* | |  | |  |  | |  |
| **Klas Ara Sörveyi** / *Class Intermediate Survey* | |  | |  |  | |  |
| **Klas Yıllık Sörveyi** / *Class Annual Survey* | |  | |  |  | |  |
| **Dip Sörveyi (karada)** / *Bottom Survey (dry-dock)* | |  | |  |  | |  |
| **Dip Sörveyi (denizde)** / *Bottom Survey (inwater)* | |  | |  |  | |  |
| **Pervane Şaftı Sörveyi** / *Propeller Shaft Survey* | |  | |  |  | |  |
| **Pervane Şaftı Sörveyi** / *Propeller Shaft Survey* | |  | |  |  | |  |
| **Kazan Sörveyi** / *Boiler Survey* | |  | |  |  | |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **BAYRAK DEVLETİ SERTİFİKALARI**/ *STATUTORY CERTICATES* | | | |
| **Sertifikalar** / *Certificates* | **Düzenleyen**  *Issued by* | **Düzenleme Tarihi**  *Date of Issue* | **Bitiş Tarihi**  *Expire Date* |
| **TONNAGE** |  | | |
| International Tonnage Certificate (1969) |  |  |  |
| National Tonnage Certificate |  |  |  |
| **LOAD LINES** |  | | |
| International Load Line Certificate |  |  |  |
| National Load Line Certificate |  |  |  |
| Load Line Exemption Certificate |  |  |  |
| **SOLAS** |  | | |
| Cargo Ship Safety Construction Certificate |  |  |  |
| Cargo Ship Safety Equipment Certificate |  |  |  |
| Cargo Ship Safety Radio Certificate |  |  |  |
| Passenger Ship Safety Certificate |  |  |  |
| Polar Ship Certificate |  |  |  |
| International High Speed Craft Safety Certificate |  |  |  |
| Special Purpose Ships Code Certificate |  |  |  |
| Safety of Compliance Certificate for Passenger Submersible Craft |  |  |  |
| Dynamically Supported Craft Construction and Equipment Certificate |  |  |  |
| Diving System Safety Certificate |  |  |  |
| Submersible Craft Safety of Compliance Certificate |  |  |  |
| Flag State Cerification and Acceptance Document for Vessels with Dynamic Positioning Sys. |  |  |  |
| SOLAS Exemption Certificate |  |  |  |
| **MARPOL** |  |  |  |
| International Oil Pollution Prevention Certificate (IOPP Certificate) (MARPOL Annex I) |  |  |  |
| International Sewage Pollution Prevention Certificate (ISSP Certificate) (MARPOL Annex IV) |  |  |  |
| International Air Pollution Prevention Certificate (IAPP Certificate) (MARPOL Annex VI) |  |  |  |
| International Energy Efficiency Certificate (IEEC) (MARPOL Annex VI) |  |  |  |
| International Ballast Water Management Certificate |  |  |  |
| Statement of Compliance with the Requirements for the Prevention of Pollution by Garbage |  |  |  |
| Engıne International Air Pollution Prevention Certificate |  |  |  |
| **DANGEROUS GOODS&IMSBC** |  | | |
| Document of Compliance for the Carriage of Dangerous Goods |  |  |  |
| Document of Compliance for the Carriage of Solid Bulk Cargoes |  |  |  |
| **IBC or IGC FITNESS** |  | | |
| Certificate of Fitness of Chemical Tankers |  |  |  |
| Certificate of Fitness of Gas Carriers |  |  |  |
| **AFS CONVENTION** |  | | |
| International Anti-fouling System Certificate |  |  |  |
| Statement of Compliance for Anti-Fouling System |  |  |  |
| **ILO CONVENTIONS** |  |  |  |
| ILO 152 Cargo Gear Booklet |  |  |  |
| Crew Accommodation Certificate (ILO92/133) |  |  |  |
| Maritime Labour Certificate (MLC, 2006) |  |  |  |
| **ISM-ISPS** |  | | |
| ISM Code - Safety Management Certificate (SMC) |  |  |  |
| ISM Code - Document of Compliance (DOC) |  |  |  |
| ISPS Code - International Ship Security Certificate (ISSC) |  |  |  |
| **OTHERS** |  | | |
| Certificate of Fitness for Inland Waters |  |  |  |
| Bollard Pull Certificate |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

***Note 1:***Sertifika veya Uygunluk Belgesi yayınlanması şartı, Bayrak Devleti’nin ilgili Kod/Konvansiyonu onaylaması ile ilgilidir. */ Certificate or Document of Compliance issuance depends on ratification status of subject Flag.*

***\* Note 2:***Eğer gemi bir sertifikaya tabi fakat bu hizmet TL’dan talep edilmiyor ise, lütfen sertifikanın yayınlayacak kuruluşu belirtin (örn. Bayrak, diğer Tanınmış Kuruluş) /  *If a Certificate is applicable to the subject vessel but it is not requested from TL, please indicate the prospective certificate issuing entity (e.g. Flag, other RO)*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **LİMAN DEVLETİ KONTROLLERİ**/ *PORTSTATE CONTROL INSPECTIONS*  *(Son 2 yıla ait kayıtlar kaydedilecektir / Records of last 2 years)* | | | | | |
| **Tarihi** / *Date of Insp.* | **Liman** / Port of Inspection | **Kusurlar** / *Deficiencies* | | **Tutuklama**/*Detention* | |
| **Evet**/*Yes* | **Hayır***/No* | **Evet**/*Yes* | **Hayır**/*No* |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **MEVCUT GEMİ KLASLAMA BAŞVURU FORMU**  *APPLICATION FOR CLASSIFICATION OF EXISTING SHIPS* | | | | | |
| **KLASA ALMA** | |  | | ***ADMISSION TO CLASS*** | | |
| TL’nun gözetimi altında inşa edilmemiş gemilerin veya özel donanımın klaslanması veya yeniden klasa giriş ile ilgili başvuru TL’na yazılı olarak yapılır. Klaslama başvurusunda, asgari olarak sayfa 4’de belirtilen ayrıntılar bulunacak; geminin önceki klası, sörvey durumu ve önceki klas kuruluşunun belirttiği kusurlar TL’na sunulacaktır. | |  | | *Orders for the classification of ships or special equipment not constructed under the supervision of TL or for re-admission to class are to be addressed to TL in writing. The order for classification is to be accompanied at least by the particulars specified page 4 and TL is to be informed about the previous class status and period, as well as about any recomendations imposed by the previous classification society.* | | |
| Resimler ve klaslamaya ilişkin diğer ayrıntılar, yürürlükteki TL Yapım Kuralları’na ve/veya eşdeğer diğer kurallara uygunluğu yönünden kontrol edilecektir. | |  | | *The drawings and other particulars of relevance to classification are checked for compliance with the applicable TL Construction Rules and/or equivalent other rules.* | | |
| Klasa alma için tekne ve makina tesisi ve özel donanımın klaslama sörveylerinin kapsamı, geminin yaşına ve tipine bağlı olarak, TL tarafından özel surette belirlenecektir. Örneğin; 15-20 yaş arasındaki ESP-gemileri için, hangisi daha önce geliyorsa, yenileme sörveyi veya ara sörvey yapılacaktır. Sörvey sonucu olumlu ise, TL’nun klası sörveyin tamamlandığı tarihten itibaren geçerli olacaktır. | |  | | *For admission to class the extend of classification survey for the hull and machinery installation respectively her special equipment will be especially determined by TL depending on the vessel’s age and type, e.g. for ESP-ships between 15-20 years a full special survey or a full intermediate survey is to be carried out, whichever is due next. If the results of the survey is satisfactory, the class of TL will be effective as of the date of performance of the survey.* | | |
| Eğer gemi ve/veya özel teçhizatı TL tarafından tanınan bir klas kuruluşunun klasına sahip ve geçerli sörvey tarihleri esas alınarak yapılan incelemenin sonucu olumlu görülmüş ise, TL resimleri ve hesapları kontrol etmeyebilir. | |  | | *If the ship and/or her special equipment hold the class of another recognized classification society and if sufficient proof has been furnished regarding the class status, TL may dispense with the examination of drawings and computations.* | | |
| Bu gibi durumlarda, önceki klas kuruluşu tarafından verilmiş sörvey tarihleri geçerli olarak kabul edilecektir. | |  | | *In such cases, the period of class will remain assigned by the previous classification society.* | | |
| İlgili resimlerin temin edilemediği gemiler klasa alınmayacaktır. | |  | | *A ship will not be admitted to class if the relevant drawings are not submitted.* | | |
| TL’nun isteklerini karşılayan bir gemiye, geminin kondisyonu hakkında sörveyörün verdiği rapora dayanarak klas sertifikası düzenlenecektir. Geminin ve/veya teçhizatının TL klası almasından sonra, TL klası altında inşa edilmiş gemilere ve/veya özel teçhizata uygulanan kurallar, benzer şekilde uygulanacaktır. | |  | | *If the ship complies with the requirements of TL, a class certificate will be issued in accordance with the surveyor’s report on the condition of the ship. Once a ship and/or her equipment have been classed with TL, the regulations applicable to ships and/or special equipment constructed under supervision by TL will apply analogously.* | | |
| Geminin önceki klasının belirlediği sörvey durumuna ilişkin yeterli bir kanıt elde edilememişse, gemi sahibi tarafından sağlanan sörvey durumu bilgileri kullanılabilir. Klasa alma sörveylerinin tamamlanmasından sonra, “Geçici Klas Sertifikası”nın düzenlenmesini takiben belirlenen, giderilmesi zorunlu kusurların gelecek limanda giderilmesi kaydı konularak Geçici Klas Sertifikası verilebilir. | |  | | *If a sufficient proof of the loosing society regarding the ship’s previous class status is not as yet avaliable the survey status information provided by the owner may be used. An “Interim Class Certificate” may be issued after completion of the surveys requested for admission to class with a statement that recommendations which are overdue, if received after issuance of the Interim Class Certificate are to be dealt with at the next port of call.* | | |
| Taraflar, Avrupa Birliği Komisyonu denetçilerinin gemide Avrupa Birliği Direktifi 391/2009 madde 8(1) uyarınca gerçekleştirecekleri denetimlere engel olmayacaktır. | |  | | *Parties to this Agreement shall not oppose the access of the European Commission inspectors on board the ship to conduct inspections according to EC Regulation 391/2009 Article 8(1).* | | |
| Bu formun doldurulması suretiyle başvurulması, [www.turkloydu.org](http://www.turlkloydu.org)adresinde de yer alan**TÜRK LOYDU KLASLAMA VE SÖRVEYLER** kurallarının okunduğu ve anlaşıldığı anlamına gelmektedir. | |  | | *Applying after filling this form,corresponds to the meaning that the Türk Loydu Classification and Surveys rules also given in* [www.turkloydu.org](http://www.turlkloydu.org)*are read and understood.* | | |
| **BAŞVURU KONUSUNDA AÇIKLAMALAR** |  | | **EXPLANATION ABOUT APPLICATION** | |
| Formlarda yer alması istenen bilgiler öncelikli ve asgari hususları kapsadığından, TÜRK LOYDU klası için yapılacak başvurularda bu **Başvuru Formu** ile ekinde yer alacak olan **Klas Başvurusu İçin Mevcut Gemi Bilgi Formu**’nun mutlaka eksiksiz olarak doldurulması gerekmektedir. |  | | *The information requested in the forms contains the minimum requirements and therefore “ APPLICATION FOR CLASSIFICATION OF EXISTING SHIP” and “EXISTING SHIP INFORMATION FROM FOR CLASS APLICATION” forms to be filled completely.* | |
| Formların doldurulması sırasında gerek gördüğünüzde TÜRK LOYDU ile temas kurarak eksik ve yanlışlar nedeniyle ortaya çıkabilecek sorun ve gecikmeleri önleyebilir; TÜRK LOYDU’ndan talep edilecek **Ana ve Ek Klas İşaretleri** için **TÜRK LOYDU KLASLAMA VE SÖRVEYLER** kitabından ya da konuya ilişkin bilgilerin yer aldığı [www.turkloydu.org](http://www.turlkloydu.org) adresindeki web sitemizden yararlanabilirsiniz. |  | | *In completing the forms, contacting the TÜRK LOYDU if necessary, could prevent the problems and or delays that may occur. To clarify requested Main and Additional Class Notations from TURK LOYDU, Classification and Survey Rules and/or web site of TURK LOYDU (*[www.turkloydu.org](http://www.turlkloydu.org)*) can be utilized* | |
| Klaslama işlemlerine başlanabilmesi için **Klas Başvurusu İçin Mevcut Gemi Bilgi Formu**’nun yanısıra aşağıda belirtilen diğer dokümanların bu forma ek olarak TÜRK LOYDU’na sunulması zorunludur. |  | | *In order to start the classification procedures, besides the EXISTING SHIPS INFORMATION FORM FOR CLASS APPLICATION, following documents to be additionally presented to TÜRK LOYDU:* | |
| **1- Tekne ve Makina ile İlgili Ayrıntılar(\*):** |  | | ***1- Particulars – hull and machinery(\*):*** | |
| Aşağıda belirtilen ayrıntılar ve/veya resimler verilecektir: |  | | *The following particulars and/or drawings are to be submitted:* | |
| * Geminin tipi ve ana boyutları ile ilgili ayrıntılar, inşa yılı, inşa tersanesi, fribordu, stabilite dokümanları, |  | | * *Particulars of the type and main dimensions of the ship, buildingyear, building yard, freeboard, stability documentation,* | |
| * Ana Makina(lar) ve işletim güvenliği bakımından önemli olan yardımcı makinaların, elektrik donanımının, inert gaz sisteminin, otomasyon ve uzaktan kumanda sisteminin, güvenlik donanımının, dümen makinası ve ırgatların tipleri, güçleri, ana verileri, yapım yılları ve üreticilerini içeren ayrıntılar, |  | | * *Particulars of the type, output and main data, building year and manufacturer of the main engine(s) and of the auxiliary machinery essential for operational safety, electrical installations, the inert gas system, the automatic/remote-control system, the safety arrangements, the steering gear and windlasses.* | |
| * Genel plan, kapasite planı, hidrostatik ve çapraz eğriler, yükleme kitabı (gerekirse), orta kesit,boyuna ve enine kesitler, enine perdeler, güverteler, dış kaplama, baş ve kıç bodoslama, dümen ve dümen rodu, ambar kapakları, |  | | * *General arrangement, capacity plan, hydrostatic and cross curves, loading manual, where required, midship section, longitudinal and transverse sections, transverse bulkheads, decks, shell expansion, stem and stern frame, rudder and rudder stock, hatch covers.* | |
| * Makina aranjmanı, ara şaft, strast şaftı ve pervane şaftı, pervaneler, * Ana makinalar, sevk sistemi ve kaplinler, hava tüpleri, ana ve/veya yardımcı kazanlar ve brülör sistemleri, türbinler, süperhiterler ve ekonomayzer (veya üreticinin yapım, model ve kapasite bilgileri) * Buhar devresi, sintine ve balast sistemleri, elektrik aranjmanı ve kablo diyagramı. * Dümen makinası devreleri ve aranjmanı, dümen makinası üreticisinin yapım ve model bilgileri, |  | | * *Machinery arrangement, intermediate, thrust- and screw shafts, propellers,* * *Main engines propulsion gears and clutch systems, starting-air receivers, main and auxiliary boilers and oil fuel burning systems, turbines, super heaters and economizers (or manufacturer make, model and ratinginformation.)* * *Steam piping, bilge and ballast systems, electrical arrangements and wiring diagram.* * *Steering gear system piping and arrangements and steering gear manufacturer make and model information.* | |
| (\*) TL gemi tipine ve/veya Bayrak Devleti isteklerine bağlı olarak ilave bilgileri isteme hakkına sahiptir. |  | | *(\*) TL reserve the rights to request additional information depending of ship’s type and/or according to FlagState requirements.* | |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| * İki yaşından küçük gemilerde: burulma titreşim hesapları |  | * *For vessels less than two years old: torsional vibration calculation are to be submitted* |
| * Buz klas işaretli gemilerde: şaft sistemindeki fleksibl kaplinlerin ve/veya döndürme momenti sınırlama düzenlerinin resimleri (veya üreticinin yapım, model ve kapsite bilgileri,) |  | * *For vessels with ice class notation: drawings for flexible couplings and/or torque limiting shafting devices in the propulsion line shafting (or manufacturer make, model and rating information)* |
| * Tankerlerde: geminin baş ve kiç nihayetlerindeki pompalama donanımı, koferdamların ve pompa odalarının dreyni, |  | * *For tankers: pumping arrangements at the forward and after ends of the vessel, drainage of cofferdams and pump rooms.* |
| * (AUT) klas işaretli, personelsiz makina daireleri için: cihaz ve alarm listesi, yangın alarm sistemi, otomatik güvenlik işlevleri listesi (örneğin; yavaşlama, durdurma v.b) işlev test planı. |  | * *For unattended machinery spaces, notation (AUT): instrument and alarm list, fire alarm system, list of automatic safety functions (e.g. slowdowns, shutdowns, etc ) function testing plan,* |
| * Cidarları dış kaplamanın bir parçası olmayan bağımsız olarak imal edilen tanklara sahip gemilerde: bu tankların, güvenlik donanımlarının, yükleme ve boşaltma sistemlerinin resimleri. |  | * *For ships with built-in tanks, the walls of which do not form of the shell plating: drawings of these tank, their safety arrangement, as well as their loading and unloading systems.* |
| **2- Geminin Mevcut Klası ile İlgili Dokümanlar:** |  | ***2- Documents related to the existing classification of the vessel:*** |
| * Klas Sertifikası (mümkünse gemi kopyası) |  | * *Certificate of Class (ships copy if possible)* |
| * Sörvey Durumu Raporu |  | * *Latest survey status* |
| * Son Klas Yenileme Sörveyinden itibaren yapılan tüm klas sörveylerine ait raporlar |  | * *All survey reports as from the latest special survey hull & machinery* |
| * Son Klas Yenileme Sörveyine ait ve -varsa- daha sonra alınan kalınlık ölçümlerine ilişkin raporlar |  | * *Thickness measurements report(s) of the latest special survey hull and more recent thickness measurements report(s) (if any)* |
| * TÜRK LOYDU’ndan talep edilen Bayrak Devleti sertifikaları ve ekleri (mevcut klas tarafından düzenlenmişse ) |  | * *Existing Statutory Certificates and enclosures requested from TURK LOYDU (if issued by existing classification society)* |
| **3- Bayrak Devleti ile İlgili Dokümanlar:** |  | ***3- Statutory Certificates:*** |
| * Gemi Tastiknamesi |  | * *Ship Register Certificate* |
| * Denize Elverişlilik Belgesi (sadece Türk Bayraklı Gemiler için) |  | * *Seaworthiness Certificate ( for Turkish Flag Ships only)* |
| * ISM Code – Document of Compliance (DOC) |  | * *ISM Code – Document of Compliance (DOC)* |
| * ISM Code – Safety Management Certificate (SMC) |  | * *ISM Code – Safety Management Certificate (SMC)* |
| * TÜRK LOYDU’ndan talep edilen Bayrak Devleti sertifikaları ve ekleri |  | * *Existing Statutory Certificates and enclosures requested from TURK LOYDU (if issued by existing classification society)* |
| **4- Liman Devleti Kontrolları ile İlgili Dokümanlar:** |  | ***4- Documents related to PortState Controls:*** |
| * Son 2 yıl içinde gemide yapılan Liman Devleti Kontrollarına ait her türlü rapor, tutanak v.b. doküman |  | * *All reports, documents etc. Related to PortState Controls carried out during last 2 years* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Türk Loydu Tarafından başvurunun kabulu /** *Acceptance of Clasification request*  **(TÜRK LOYDU TARAFINDAN DOLDURULACAKTIR***/ TO BE FILLED BY TÜRK LOYDU)* | | | |
| **Değerlendirme** */ Evaluation*  **OT103 Risk Değerlendirme formu bu forma iliştirilmelidir.***/ OT103 Risk Assessment form is to be appended to this form.* | | | |
| ***Tarih*** */* Date |  | ***İsim ve İmza*** /  Sign and Signature |  |